

## Aluminio y herrumbre. Centrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.  
Sábado, 22 de Mayo de 2010 15:00 -

---



### ALUMINIO Y HERRUMBRE

POR LA COMPAÑÍA NACIONAL

### DE DANZA

EN EL TEATRO REAL DE MADRID

[2005-05-04]

Aluminio y Herrumbre, son los títulos con los que se presenta

---

## ALUMINIO Y HERRUMBRE

POR LA

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

## Aluminio y herrumbre. Centrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.  
Sábado, 22 de Mayo de 2010 15:00 -



FOTOS: FERNANDO MARCOS

EN EL

TEATRO REAL DE MADRID

**ALUMINIO** COREOGRAFÍA DEMATS EK  
para la  
**COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA**

■ *Aluminio y Herrumbre*, son los títulos con los que se presenta la **Compañía Nacional de Danza** en el Teatro Real. Ambos aluden a metales. El primero claramente y el segundo indirectamente, en cuanto que la **herrumbre**, llámesele también

## **orín**

, se origina sobre el hierro, cuando éste se abandona a su suerte atmosférica. Por eso podríamos hablar de

*Aluminio e Hierro*

. No obstante, a pesar de estas coincidencias, no se trata de una unión intencionada para ofrecer una metalizada velada balletística.

*Herrumbre* ya se había estrenado con éxito en el **Teatro del**  
de

## **Liceo**

Barcelona, y

*Aluminio*

es un encargo para esta Compañía que dirige

## **Nacho Duato**

, y que la firma el bailarín, coreógrafo y antiguo director del

## **Cullbergt Ballet**

de Suecia

## **Mats Ek**

.

**Mats** no necesita presentación y menos en la web. Los grandes ballets de danza contemporánea cuenta con alguna de sus coreografías. En España hemos podido ver *Hierba* (1944), *Niños viejos*

(1994) y

*Solo For two*

(2002), interpretadas por la CND.

La novedad de este **Mats** 2005 en España es que por vez primera crea una coreografía para el grupo español.

## **Nacho**

– elegantemente enfundado en un negro abrigo con aires de romántica casaca, por que

*“vengo de ver a la ministra”*

– se siente satisfecho de

*Aluminio*

y su autor:

- “Estoy muy contento **Mats** presentar esta **hierba** para la compañía. Hacía ti



## ALUMINIO

Como hay un trasfondo vidrioso que va desde las repetidas quejas de **Nacho**

por la falta de interés del Real hacia la danza, hasta unas declaraciones sobre el panorama de la danza en España, en las que parece ser que los

*“champiñones”*

son los causantes, era inevitable el tema. No obstante la controversia será mejor dejarla, no para después de la publicidad porque aquí no la hay como en TV, sino para más adelante.

Lo que sí **Nacho** quiso dejar claro es que:

- “Estoy muy contento de estar en el Real y no diré más. Ya se me irá la lengua”.

La lengua no se le fue, sino para alabar las admirables condiciones técnicas del Teatro Real y aclarar la última

controversia *tú dijiste y yo dije*. Quisimos que se le “*fuera la lengua*” un poco, desvelando su conversación con la ministra, pero no fue posible.

## LA COMPAÑÍA NACIONAL FUERZA LA CREATIVIDAD DE MATS EK

*Herrumbre*, la coreografía de **Nacho**, arrastra ya un historial informativo. No así *Aluminio* y por eso la estrella de la rueda de prensa era **Mats** :



### ALUMINIO

- Lamento no entenderlo en español —

*Aluminio* es, al menos, un título enigmático para una

- El título no dice nada acerca de la obra, pero cuando se ve sí se puede comprender el por qué. Me he inspirado gracias a la música – el estadounidense

**John Adams**

(Premio Pulitzer de la Música 2003), con una versión para orquesta de

**Shaker Loops**

–

y entonces la temática que se propone surge a través de la misma música que utiliza unas estructuras musicales, que sirven para crear una arquitectura paralela en la coreografía. Sobre la melodía hay una cuerda central que funciona como resistencia. La palabra clave es la “resistencia” como un estado de la mente. No posee un sentido político. Viene a ser una situación, en la que se quiere evitar el estancamiento o el de dar las cosas por sentadas. Ello lleva a un estado de

desasosiego, de inquietud, lo cual nos impulsa a hacer cosas nuevas y que aparezcan situaciones nuevas que nos obligan a un nuevo comienzo.

**Mats** (Malmö, Suecia 1945) se ha movido entre el teatro y la danza. Sus primeros pasos (1966 – 1973) en el mundo artístico deambularon a través del teatro, dirigiendo obras para el

**Marionett Theater**

y para el

**Royal Darmatic Theatre**

en Estocolmo. En 1972, tras recibir un nuevo curso de danza – ya antes, a los 17 años, había recibido uno de

**Donya Feuier**

, que no le dejó mucha mella – se une al

**Cullberg Ballet**

. A partir de entonces se centra en la danza:

- 1976** : Primera coreografía *Tommy and Officer's Savannah* en Cullberg Ballet
- 1978** : Director artístico del Cullberg Ballet, junto a Cullberg
- 1980 – 81** : Bailarín y coreógrafo en el NDT (Nederlands Dans Theater)
- 1985 - 1993**: Director artístico único en el Cullberg Ballet
- 1994 ...** : Retoma la actividad teatral.

Esta afición por el teatro no le abandonó en sus años balletísticos. De una u otra forma el teatro se cuele en muchas de sus coreografías hasta el punto de ser calificadas como una original forma de danza-teatro. Ello obliga a un tipo de intérpretes un tanto eclécticos: los actores bailan y los bailarines actúan. El que esto sea así no forma, en su opinión, un credo de la danza futura o actual:

- En efecto mis últimos trabajos tienen mucho de





**MATS EK**

Últimas producciones teatrales de **Mats** han sido:

*El*

*Judío de Malta, El don Juan*

de

**Molière**

,

*El Mercader de Venecia*

de

**Shakespeare**

,

## *Juana de Arco y Andrómaque*

.

La música es en directo y de la obra de **Adams** hay varias versiones.

Compuesta en 1978, en realidad partía de una serie de fragmentos de un cuarteto para cuerda: *Wavemaker* (1977). Se interpretó con un septeto de cuerda y la dirigía el propio **A**

**dams**

. En 1983 conoció una versión orquestal, que puede interpretarse por un septeto de solistas o bien por una orquesta de cuerda. La elección sobre la música casi ha sido casual.

- Tenía otra en mente, pero al oírla ví que me venía como anillo al dedo.

## **Mats** necesitó conocer la Compañía para crear *Aluminio*

. Quiere decir que el trabajo creativo corrió paralelo a las posibilidades de la Compañía. (Por lo general todo coreógrafo cuando concibe una coreografía, tiene en mente algún grupo con posibilidades concretas de bailarlo). En este aspecto

**Mats**

matiza:

**ALUMINIO**  
**FOTO. FERNANDO MARCOS**

- Yo daría la vuelta a la pregunta. Conocida la C

## **HERRUMBRE: UN COMBATE POR LA PAZ**

*Herrumbre* es un grito de protesta ante lo que ha sido “marchamo” de nuestra sociedad: la tortura, la violencia, el terrorismo... Aunque es una lacra de la humanidad que arrastra desde siglos, en estos tiempos se ha hecho más intolerable y está cayendo en una trampa: el habituarse a que “la vida es así”. En otros tiempos ciertos grupos fundamentalistas – políticos o religiosos – encontraban la razón de ser en aras de un ignoto bien colectivo. Hoy este razonamiento no vale y por eso el terrorismo de siempre escandaliza en mayor proporción. Pero junto a ello, el que un día y otro se repita y llegue a

través de las pantallas de televisión como una noticia más, comporta un peligro para el ciudadano medio: la apatía, la resignación de que no hay solución, o el apartar la mirada.

- La idea me sugirió y la hice dando vueltas

*Herrumbre* justamente intenta zarandear a es

- Para esta **David Daley** da, música es



## **HERRUMBRE**

**HERRUMBRE** Tal como se

*Herrumbrea* ha tan **Rendó Sirvin** nación con

**Sirvin** menciona el *Tres de mayo* de  
**Goya**  
, aunque donde mejor

# Goya

expresa su denuncia ante la guerra  
es en sus aguafuertes

*Los desastres de la Guerra*

▪

**TRES DE MAYO (**



# HERRUMBRE

## LOS DESASTRES DE LA GUERRA

### POR CULPA DE UNOS “CHAMPIÑONES”

No entiendo mucho de **champiñones** y de sus coláteres: setas, hongos y demás... La cultura de la seta ha entrado en España un poco tarde. Siempre fue una

amenaza, hay tanto veneno en  
ellas...

**Nacho** en su

libro

*El Placer de la danza*

escribe:

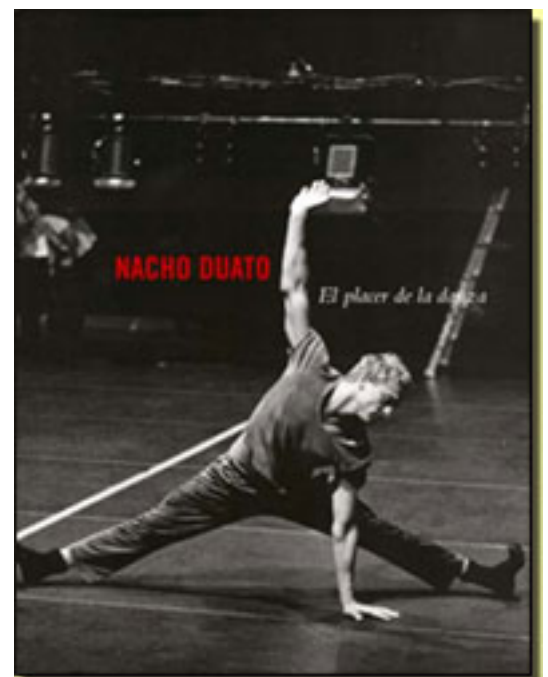
Estos **champiñones** – desconozco  
si los champiñones pueden ser  
venenosos -, por lo visto tenían

veneno y emponzoñaron todo. Entrevista en el periódico que recogía una serie de declaraciones de **Nacho**, vejatorias para los coreógrafos y bailarines. Se interpretaba que en España hay coreógrafos a porrillo (como champiñones que crecen un poco a lo loco en el campo, por todas partes), lo cual pone en duda su calidad. No se hizo esperar la respuesta de **Víctor Ullate**, un tanto enojado y recordando el buen hacer de nuestros bailarines y coreógrafos.

El malestar estaba servido. Era inevitable que además de *Aluminio y Herrumbre*, se hablara del incidente de los “**champiñones**”

”

- Lo que se dice en **Napó**ódico está



# PORTADA DE El Placer de FOTO: MICHA

**Nacho** ha pedido al periódico en cuestión, una nota de rectificación porque

- Me molestó mucho que mis palabras en esa rueda de prensa se hubieran sacado de contexto.

Algunos informadores aludieron a las cintas grabadas y **Nacho** también. Total que en ese momento todo quedaba en tablas. De todos modos, en esta ocasión dejó claro que en ningún momento quiso ser negativo. Con respecto a las declaraciones de **Víctor Ullate**, confesó no haberlas leído y por otra parte reconoció:

- No puedo ir contestando a

todo lo que se dice y nunca me he metido en eso.

Puesto a aclarar equívocos y acusaciones aproveché para dar su razón de por qué invita a coreógrafos extranjeros, crítica que se le suele hacer.

- Traigo los coreógrafos que creo conveniente, desde el punto de vista artístico. Y no todos son

extranjeros. También he traído coreógrafos españoles.

*El placer de la danza*, es un libro escrito desde una postura de amor por la danza y también, indirectamente, la respuesta a algunas de las acusaciones que se le han hecho.

- Me ha sido difícil escribir el libro. Primero porque no sé



escribir y después porque tienes que tener unas horas para dedicarte a ello. La compañía te absorbe mucho. Se trata de una reflexión sobre el ballet y el bailarín. Creo que es ameno y fácil de entender. Es entretenido. Lo he hecho con mucha ilusión y pienso que puede ser útil para muchos bailarines jóvenes.

**QUIERO EL TEATRO REAL  
PARA LA DANZA EN**

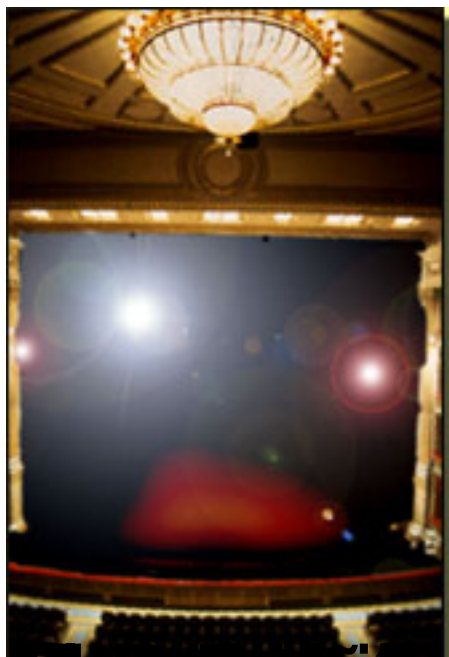
# GENERAL

De todos es sabido su batalla por conseguir un local para la danza. Un local digno y que, de alguna manera, tenga las prestaciones del Teatro Real. Un teatro, éste, al que ama preferentemente porque:



Posee unas condiciones técnicas y de espacio que ningún otro teatro tiene en Madrid. Y la danza necesita de esas prestaciones. Cuando digo que quiero estar en el Real, no es una cuestión de que esté yo. Quiero el Real para la danza en general. Yo un día me iré, me moriré, pero quedan los bailarines y la

danza. Tampoco pido nada extraordinario, sino una jornada a lo largo del año. Que sean 15 u 8 días - en París y por el extranjero me dan más - me basta pero que haya una continuidad y una programación en este Teatro. Lo que no quiero es que se mantenga una postura en la que no se sabe si al año siguiente se actuará o no, como sucedió



El Teatro Real de Madrid no posee un Ballet de Ópera como otras naciones, cuya formación y sede sea el propio teatro con coreografías para la Ópera y

En Madrid el Teatro Real no posee un Ballet de Ópera como otras naciones, cuya formación y sede sea el propio teatro con coreografías para la Ópera y

coreografías propias para la temporada balletística. Los Teatros que lo poseen, cuando van de gira, presentan sus credenciales aludiendo a ser una **Compañía del Teatro de la Ópera de...** La Compañía Nacional de Danza, con prestigio en el extranjero como Compañía Nacional de Danza de Nacho Duato puede permitirse el lujo de prescindir de tales credenciales. No obstante **Na**  
**cho**

reconoce que presentarse como un ballet que tiene temporada fija en el Real es una garantía.

- Sí, desde luego.

**LA MINISTRA Y NACHO**

No soltó

prenda de su conversación con la Ministra y las preguntas tuvieran lacónicas respuestas:

***¿La Ministra ha prometido aumentar las funciones?***

- No lo sé, no hemos hablado de eso.



## ***¿El Ministerio va a dar más apoyo a la danza?***

- No hemos hablado. Esto tiene que ver con los empresarios y las Compañías.

## ***¿Se ha desencantando con la Ministra?***

- No.

Sí lanzó algunas pistas, pero de tipo genérico:



**FOTO: SE**  
**(FOTOGR**

- Hemos hablado de muchas

Por parte del gerente **Miguel**

# Muñiz

adelantó que:

- “Algunos espectadores vienen porque la danza está incluido en el abono general. Se nos ha ocurrido sacar la danza del abono y en todo caso crear un abono específico para ella, hacer mayor promoción y bajar los precios. Lo que sí tenemos

claro es que nos pensamos comprometer más y apoyar el ballet y no limitarnos a alquilar el teatro para un espectáculo”.

## **NUEVOS PROYECTO EN EL REAL PARA LA DANZA**

Hay nuevos proyectos en el Real. De

momento el domingo 24 de abril se ofreció un viaje a través de la danza de todos los estilos, dirigido a los niños. También en el mes de junio se inicia lo que se ha dado en llamar: **Café Danza** en la zona del **Café Palacio**, en el que tres compañías presentarán danza alternativa.

---

■  
**ALUMINIO Y**  
**HERRUMBRE -**  
**Información**  
**General** »

■  
**ALUMINIO Y**  
**HERRUMBRE -**  
**Crítica Danza** »

■  
**NACHO DUATO - El**  
**placer de la danza -**

**Libro** 

---

**José Ramón Díaz Sande**  
Copyright©diazsande





# Teatro Real

---

Dire  
Plaz  
280

Tf. 9  
Met  
Ran  
Sol,  
Auto  
Park  
Cue  
Plaz

**[www.teatro-real.com](http://www.teatro-real.com)**

## Aluminio y herrumbre. Centrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Sábado, 22 de Mayo de 2010 15:00 -

---